

## Comunicado de Prensa - 1 de octubre de 2021

### PABELLÓN DE LA SANTA SEDE EN LA EXPO 2020 DE DUBÁI

A partir del 1 de octubre de 2021 hasta el 31 de marzo de 2022, la Santa Sede está presente con su propio pabellón en la Expo 2020 de Dubái.

El Pabellón pretende ser un encuentro entre estética, ciencia y fe bajo la insignia de la fraternidad y el diálogo intercultural e interreligioso. Ha tomado como símbolos dos encuentros históricos: el encuentro entre San Francisco y el Sultán Malik Al-Kāmil, acaecido hace 800 años, y el del Papa Francisco con el Gran Imán de Al-Azhar, Ahmad Al-Tayyib, en Abu Dhabi, el 4 de febrero de 2019. El deseo del Santo Padre es dar continuidad a la *Declaración sobre la fraternidad humana para la paz mundial y la convivencia común*. Pese a la pandemia del covid-19 y la crisis económica, la decisión fue estar presentes con la sobriedad que ha caracterizado a los pabellones vaticanos de ediciones anteriores, además porque es la primera Exposición Universal celebrada en un país de Oriente Medio con mayoría musulmana.

El tema del pabellón es “*Profundizando la conexión*” (“*Deepening the Connection*”) para subrayar la necesidad de construir relaciones cada vez más solidarias entre los pueblos, las culturas y las religiones, y se inserta en el cuadro del tema general de la Expo “*Conectando mentes, creando el futuro*” (“*Connecting minds, Creating the Future*”).

La composición del Pabellón – diseñado por Mons. Tomasz Trafny y el arquitecto Giuseppe Di Nicola – contiene una reproducción del fresco de Giotto “Francisco encuentra al Sultán” presente en la Basílica de Asís, una videoinstalación y la exposición de la excelente edición de la Declaración de la Hermandad de Abu Dhabi, editada por la Libreria Editrice Vaticana. La edición presenta un texto bilingüe inglés-árabe y contiene contribuciones introductorias de H.H. Sheikh Mohammed bin Rashid Al Maktoum, Emir de Dubái y del Papa Francisco. También están presentes: la reproducción de la “Creación de Adán” de Miguel Ángel de la Capilla Sixtina, una versión digitalizada de la Torre de los Vientos, realizada por NTT Data, así como algunos uniformes de la Guardia Suiza Pontificia.

De particular relevancia es la exposición de los originales de algunos manuscritos importantes de la Biblioteca Apostólica Vaticana: 1) El *incipit* (inicio) de una traducción árabe (de alrededor del 800-830) de las Tablas manuales de Theon de Alejandría (fragmento de palimpsesto proveniente de Bayt al-Ḥikmah de Bagdad); 2) El *Liber Abbaci* de Leonardo Pisano (Fibonacci, 1170-1250) (sobre la introducción de los números arábigos en Occidente) y 3) *Observaciones sobre la reforma gregoriana del calendario* por el astrónomo portugués Tomás de Orta († 1594). La exposición está acompañada de un breve documental realizado por la Biblioteca Apostólica Vaticana.

La recepción y el acompañamiento de los visitantes están a cargo de la Juventud Franciscana.

El Cardenal Gianfranco Ravasi, presidente del Consejo Pontificio de la Cultura, estará presente en la ceremonia inaugural, mientras que el 19 de marzo de 2022 se celebrará la Jornada Nacional de la Santa Sede.

Para lograr que la experiencia de conocimiento del pabellón sea accesible para todos aquellos que no podrán visitar Dubái en persona, se ha desarrollado una *app* que, en estos momentos, se encuentra en fase de perfeccionamiento.